



LUKE A. BRONIN
Mayor

CITY OF HARTFORD

DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES
131 Coventry Street
Hartford, Connecticut 06112
Ph: (860) 757-4700
Fax: (860) 722-6851
www.hartford.gov



LIANY E. ARROYO
Health Director

Encefalitis Equina del Este Preguntas frecuentes

¿Qué es la encefalitis equina oriental?

Encefalitis equina oriental (EEE) es una enfermedad rara pero grave causada por el virus de la EEE.

¿Cuáles son los síntomas de la EEE?

La mayoría de las personas infectadas con el virus de la EEE no se enferman. Cuando ocurren los síntomas pueden variar desde leve fiebre y dolor de cabeza al coma. Otros síntomas incluyen fiebre alta, fatiga, dolores musculares, rigidez en el cuello, temblores, o confusión. Los casos más graves incluyen la inflamación del cerebro (encefalitis), que puede llevar al coma, convulsiones y muerte.

¿Qué tan pronto después de ser picado por un mosquito infectado con el virus EEE aparecen los síntomas?

Los síntomas suelen aparecer de 3 a 10 días después de un mosquito infectado pica a una persona.

¿Cuál es el tratamiento para la EEE?

No existe una cura para la EEE, y 3 de cada 10 personas que contraen la enfermedad mueren de ella. Los médicos proporcionan tratamiento de apoyo, reducir la fiebre y aliviar la presión sobre el cerebro y la médula espinal. Algunas personas que sobreviven a esta enfermedad se desactivarán permanentemente y sólo alrededor de la mitad se recupera por completo.

¿Existe una vacuna para proteger a los humanos de los EEE?

No. No hay ninguna vacuna porque el virus EEE ocurre con tan poca frecuencia en las personas. (Existe una vacuna para su uso en caballos.)

¿Son comunes los casos humanos de la EEE en los Estados Unidos?

En los Estados Unidos, un promedio de 6 casos humanos de EEE son reportados anualmente.

¿Ha habido casos humanos de la EEE en Connecticut?

En 2013, se identificó el primer caso humano de infección por EEE en Connecticut. Este caso es el de un adulto residente del este de Connecticut que fue hospitalizado con encefalitis y murió en el otoño de 2013.

¿Ha habido casos de caballos de EEE en Connecticut?

Caballos en los casos ocurren esporádicamente en Connecticut y se cree que han tenido lugar entre los caballos se remontan a 1928, cuando hubo un brote grave en el condado de New London con cerca de 100 casos. Los síntomas pueden incluir pérdida del apetito, párpados caídos y el labio inferior, vagar sin rumbo, y dando vueltas, ceguera e incapacidad para ponerse de pie. La infección es fatal para caballos en más de 90 por ciento de los casos, y la muerte ocurre generalmente en 2 a 3 días. Hay una vacuna disponible para su uso en caballos.

Prevent. Promote. Protect.

¿Cómo es EEE propagación?

Los mosquitos propagan el virus EEE. El virus es transportado por las aves que viven en pantanos de agua dulce y se encuentra generalmente sólo en estas aves y en los mosquitos que se alimentan de las aves, pero no las personas. En algunos años, sin embargo, muchas aves se infectan y otros tipos de mosquitos recoger el virus que también pica a las personas y caballos. El riesgo de contraer EEE es la más alta desde finales de julio a septiembre. El virus se transmite por los mosquitos adultos, que son matados por las heladas en el otoño. El virus EEE no se transmite por la gente y caballos con la enfermedad.

Puede cualquier propagación del mosquito EEE a la gente?

No. En Connecticut, hay 52 especies diferentes de mosquitos. Desde 1996, el virus de la EEE se ha aislado de los mosquitos en Connecticut todos los años excepto 1999, por lo general durante septiembre y principios de octubre. El virus se mantiene generalmente por un mosquito-ave morder exclusiva llamada *Culiseta melanura*, pero se ha encontrado en otras 9 especies de mosquitos en Connecticut, 6 de los cuales son conocidos por morder a la gente.

¿Cómo puedo reducir mi riesgo de contraer EEE?

Usted debe tratar de reducir el riesgo de ser picado por mosquitos. Si EEE se encuentra en su área, usted debe:

- Minimizar el tiempo pasado al aire libre en todo el anochecer y el amanecer cuando los mosquitos están más activos.
- Asegúrese de que las pantallas de puertas y ventanas son muy ajustada y en buen estado.
- Use zapatos, calcetines, pantalones largos y una camisa de manga larga cuando al aire libre durante largos períodos de tiempo, o cuando los mosquitos están más activos. La ropa debe ser de color claro y está hecho de materiales de tejido apretado que mantienen a los mosquitos alejados de la piel.
- Use un mosquitero al dormir al aire libre o en una estructura sin apantallar y proteger a los bebés pequeños cuando al aire libre.
- Considere el uso de repelente de mosquitos, de acuerdo a instrucciones de la etiqueta, cuando es necesario estar al aire libre.
- Se debe tener cuidado al acampar durante la noche, especialmente en las zonas cercanas a los pantanos de agua dulce. Al acampar al aire libre en tiendas de campaña en otras áreas, asegúrese de que su tienda está equipada con un mosquitero y que repelente se usa correctamente.

Debería quedarse en casa si se confirma EEE en mi ciudad?

En general no es necesario limitar las actividades al aire libre. Sin embargo, puede y debe tratar de reducir su riesgo de ser picado por los mosquitos mediante la reducción de agua estancada en su patio y tomar precauciones personales para evitar las picaduras de mosquitos.

Lo que se está haciendo en mi comunidad para controlar los mosquitos?

El estado de Connecticut ha preparado un plan para hacer frente a la amenaza para la salud pública que representan las enfermedades que acarrean los mosquitos y ha ideado una estrategia preventiva para minimizar el impacto. Las comunidades locales están implementando diversas medidas de control basadas en la ubicación geográfica y el nivel de riesgo. Para obtener más información sobre las actividades en su área específica, póngase en contacto con su departamento de salud local.

Adaptado de <https://portal.ct.gov/Mosquito/Diseases/Eastern-Equine-Encephalitis-FAQs>.